

NAGYVÁRAD

Főszerkesztő HEGEDÜS NÁNDOR

Felelős szerkesztő MARÓT SÁNDOR

A király gyűjtése

A balázsfalvi érsek nemrégén felhívást intézett Erdély intelligenciájához a balázsfalvi gör. kath. iskolák megmentése és fejlesztése érdekében. Az évszázados multtal cselekvő kulturintézmények anyagi erőforrás híján veszélyben forognak és az érsek adakozásra szólította fel a román közönséget.

Ez a szép kulturakció tudomására jutott a királynak. És Őfelsége maga is beállt a gyűjtők közé és nobilis cselekedetét nagyszabású adományozással nyitotta meg. Erről a balázsfalvi érseket az udvari miniszter most a következő levélben értesítette:

Őfelsége a király. Maniu Gyula a Kormányzótanács volt elnöke útján értesült róla, hogy a balázsfalvi iskolák céljaira gyűjtés indult s a maga részéről százezer leit volt szives erre a célra adományozni, ugyanezért felhívta a kormány tagjait, hogy ők is adományozzanak erre a célra.

Eljuttatom Főtisztelendőségéhez ezennel az aláírási ívet, amely összesen 245.000 leit tüntet fel, amit posta útján önhöz elküldöttem.

Fogadja Főtisztelendőségéd hódolat teljes tisztelettem nyilvánítását

N. Misu, királyi udvari miniszter.

Az aláírási íven a következő adományok szerepelnek:

Ferdinánd egyszázezer lei.

Joan I. C. Bratianu 10.000, dr. Anghelescu 30.000, A. C. Constantinescu 20.000, I. C. Duca 5000, Joan Inculeț 5000, Moisoiu táb. 5000, Marzescu 5000, Al. Lepădatu 5000, N. Chirulescu 5000, Vintia Bratianu 5000, Mardarescu táb. 5000, N. N. Saveanu 10.000, Tancred Constantinescu 10.000, Vaitoiu táb. 5000, R. Franasovici 5000, Gh. Tatarescu 5000, Gh. Cipăianu 5000, N. Misu 5000.

A király gyűjtése tudunkkal példátlan gesztus: nem hallottunk róla, hogy uralkodó eddig ilyen nemes, demokratikus és megkapó akciót csinált volna. Királyok adakoztak már, de sohasem gyűjtöttek. Az ország közvéleménye szinte megilletődéssel vesz tudomást erről a kollektáról, mint a király és a nép közvetlen kontaktusának eleven és szinte romantikus bizonyítékáról, amely feleköl szellemről, kulturszeretetről és a trón magasságán is megnyilatkozó keresetlen gondolkozásról tanuskodik.

Unnepi szavak

A tegnapi jubileumon elmondta: dr. Janovics Jenő

Mikor csordulásig van a szív, a nyelv akkor néma.

Az emlékek dandárja kalapál az agyamban.

Hol keressem a szavakat?

Mindenekelőtt meg akarom köszönni hálásan, szerényen, tiszteletteljesen a város színügyi bizottságának azt, hogy jelenlétükkel megírtak. Az ő ittlétük több, mint egyszerű üdvözlés. Az ő ittlétük szimbólum. Szimbóluma annak, hogy ezeken a deszkákon igazán beteljesedik a költő próféciája, mert itt román bánat, magyar bánat, mind egyforma bánat s román öröm, magyar öröm, mind egyforma öröm. Hogy amit odakint a politika lerombol, azt ezeken a deszkákon a művészet újra fölépíti.

Engedjék meg nekem, akinek harminc év óta mestersége s a ajövőben is szent hivatása marad édes magyar anyanyelvünk pallérozása, a hivatalos megtiszteltetés az állam hivatalos nyelvén köszönjem meg.

(Itt Janovics magasszónyalású román beszédben mond köszönetet, majd ismét magyarra fordítva szavait, így folytatja): A hivatalos képviselők megtisztelő ittléte, hajnalodása a megértésnek, a szeretetnek s a forró kézzorítás, mely bennünket összeforraszt, diadala ismét a kétezeresztendő Krisztusi igazságnak, hogy nem háborúval kell szerezni a békét, hanem békével.

Ne keressük Krisztust tengereken, hegyeken túl, hanem építsük fel önön lelünkben a krisztusi gondolatot. Akkor el fog lobbanni minden gyűlölség, akkor — a költővel szólva — újra fog születni az eltörölt föld s az elsilányult, megfogyott erőkben új gár fog csörgedezni.

Még fülemben csengenek az én drága, kedves barátomnak a magyar nyelv krónusi művészenek, Gulácsy Irén asszonynak a szavai. Mivel köszönjem én meg a nagyváradi hölgyek üdvözlését, amely az ő ajakáról olyan színesen, zengően szállott felém? Soha olyan koldus-szegénynek nem éreztem a szavamat, mint most. Az ő hangjában benne reszketett az asszonyi léleknek egész gazdagsága, az asszonyi szív tenger-mélysége és hullámhegyes dalgája, az asszonyi jószág titokzatos ereje, az asszonyi ösztön lehellétes finomsága s az asszonyi áldozatosság világotformáló határolatlansága. Hódolatosan csókolom meg a kezét s e kézcsoókban és a könnyeseppben, mely szavai alatt kicsordult a fátyolos szeméből, alázatos szívem soha nem múló hálája árad e nemes város minden asszonya felé.

Köszönöm a Szinpartoló-Egyesület megemlékezését. Emlékezem rá, hogy a vészharang megkondulására milyen lelkes áldozatkészséggel siettek a városháza termébe, nehogy baj érje Szigligeti városában a magyar színházat.

Simogató, szerető ölelésem átkarolja kenyeres pájtásomat, e ház áldozatos irányítóját, akivel két évtizeden át róttam az utat jó és rossz sorsban s ahogy ő most egyedül röjja az utat, az nekem büszkeségem és gyönyörűségem.

Belém nyilallottak a szavai Tóth Eleknek. Vele csaknem egy időben indultam el az úton, a sokszor rögös, sokszor tövises, de mégis minden földi gyönyörűségnél nagyobb gyönyörűségekkel szegélyezett úton. Ő nem tévedt el soha ezen az úton. Lelkiismeretének és művészi hitének irány-

túje a reánk szakadt nagy bizonytalanságok idején is nyílegyenesen vitte őt a cél felé. Megszorítom a kezét s e kézzorításban benne van tiszteletem a nagyváradi színészek drága gárdája iránt. Bolond, jókedvű lelkes komédiás-nép — testvéreim és osztályosaim — viharral, vésszel küzdtek, jó és balszerencse között sziklakként állottak helyükön s áldoztak oltárunkon.

Meghajtom tisztelettel és hálával a fejemet a dícsőséges multu, nagy feladatok előtt álló Szigligeti-Társaság előtt, amelynek képviselője annyi szeretettel állapította meg rólam, hogy munkámmal igyekszem kötelességemet teljesíteni.

S forró köszönetem száll a nagyváradi sajtó munkásai felé. A jövődönék magvetői, a világosságnak terjesztői ők. Bátor, kemény, félelmet nem ismerő katonái az eszmék vértelen, de tisztító, teremítő harcának. Megjelenésüket és üdvözlésüket komoly foglalónak tekintem a jövő munkájára és kötelességeink teljesítésére.

Foglalónak, amely engem adóssá tesz. Mert gondolkozom, mit jelent ez a fény, ez a pompa, ez a szeretet, amely ma körülövez? Kinek szól? Hiszen világot boldogító tudósnak, győzedelmes hadvezérnek, vagy a nemzeti gondolat diadalmas irányítójának lehet csak jussa ilyen ünnepléshez, nem pedig egy szerény, dolgozó és igyekvő histriónak. A gondolataim visszarévedeznek a multba s onnan szállanak felém a feleletek: Az ünneplés, a pompa és a ragyogó szemek tüze az erdélyi magyar színjátszónak szól, amelynek a jelen pillanatokban a sors végezése szerint én vagyok egyik igénytelen képviselője. Az erdélyi magyar színjátszásnak, amelynek élete, dícsősége, jó és balsorsa összeforrott e város életével.

S az én révedező szemem most e pazar pompában ragyogó, karsu és gyönyörű házból átsugárzik a régi, rozoga fabódéba, ahol én huszonnyolc évvel ezelőtt új világot álmodó lelkesedéssel róttam a recsegő deszkákat. Az emlékek összefolynak a szemem előtt s a deszkabódé úgy áll előttem, mint egy hatalmas, áhitatosságot lehelő templom. Emlékezem a templom főpapjaira, akiknek nevére fellángol az oltár és feldobog a szív.

Peregnek az évek, az évtizedek s én újra, meg újra visszatértem e városba. Valami láthatatlan lény fűzött ide. Láthatatlan lánc, amelynek szemei nem porrázúzóható acélszemekből, hanem a gondolatok, a törekvések, az eszmék és vágyak közösségéből van összefűzve s így emberi erőszak sohasem tudja elszakítani. Valami nagy és mély szeretet köt engem ehez a városhoz. Ellankadásomban itt nyertem mindig új lendületet, esüggédésem perceiben itt szívott a lelkem vigasztalást és biztatást.

S most újra itt vagyok. Kimondhatatlan melancholiával jöttem. Jubilálni. Minden jubileum az ellankadás kezdete. Mint, ahogy a természet törvényei szerint minden völgy az emelkedés kiinduló pontja, s minden csúcs a hanyatlás első állomása. Elborult a lelkem. Hát vége már a harcoknak? Kezdődik a pihenés? A lassú halál? S itt újra megtaláltam önmagam: Ugy érzek

zem, hogy az önök szeretete nem a munkának szól, hanem előleg a jövőd munkára. Elfogadom ezt az előleget s vállalom érte a munkát. Feszülő izmokkal, felszegett fejjel, új célkitűzésekkel akarok tovább haladni utunkon. Fáradtság, pihenni vágyás nincs bennem. Csak valami tüzes nagy, fanatikus szent akarás, hogy hasznára legyek az új államkeretek között elhelyezkedett tántorgó fajtestvéreimnek. A mi harcunkban — a művészet útján — nincs megállás. Azon a napon, amelyn nem győzünk, már le vagyunk győzve.

Szent a hivatása ezen a földön a szinpadnak: A művészetnek minden politikai posványokon felülemelkedő, drága hazaszámával kell enyhítenie a sajtó fájdalmakat, a kultúrának minden geográfiai határon keresztülszárnyaló közösségével kell vigasztalni az elbusultakat. Hídat kell építenünk, amelyen találkozni fog végre minden jószándéku ember, akármilyen nyelven hirdeti is az igazságot. A hid egyik szárnyához a köveket nekünk kell hordanunk, magyar bistróknak. A másik szárnyát a hatalmon levőknek kell fölépíteniük. Azoknak, akik nem győlekedtet hirdetnek, hanem szeretetet. Akik ki-nyújtott testvéri kézzel közelednek felénk.

A hidépítés munkájából kivette részét a nagyváradi színház eddig is Vegye ki a jövőben még teljesebb díszségről.

A hagyomány azt tartja, hogy volt valamikor, évezredekkel ezelőtt egy Atlantis nevű világrész, amely mindenestől elsüllyedt. Azt is reszlik, hogy ennek a világrésznek minden lakója lángész volt, tudásban, művészetben fölényes és ragyogó. S mondják, hogy lángészüket csak gonoszságok kitalálására fordították. Egyszer azután kitalálták azt, hogy miképpen lehet gondolatot ölni. S akkor elsüllyedt az egész világrész.

Hagyomány-e ez, van-e benne igazság, ki tudná megmondani? De bizonyos, hogy ha legenda is, mély értelme van. A gondolat a legnagyobb hatalom lehet. Lehet vele ölni, de lehet vele éltetni is. Lehet vele világot rendíteni, de lehet vele világot építeni is.

Adja az isten, hogy azok a gondolatok, amelyek ezekről a deszkákról fognak leszülni bármely nyelven, sohase romboljanak, sohase öljenek, mindig építsenek, építsék fel egy szilárd követ annak az új világnak, amely után tikkadt lelkünk buggó áhítattal epedez, a melynek fundamentuma a szeretet és világosság, pillérei az egyenlő emberi kötelességek és egyenlő emberi jogok, büszke homlokzata, pedig a testvériség legyen.

Városi építkezési üzemnek akarnak a háztulajdonosok

A prefektus és a polgármester támogatják a tervet

Tegnap délelőtt dr. Váradi Ödön és Lengyel Zsigmond és Zoltán Károly a lakók és háztulajdonosok szövetségének képviselői a Hevesi- és Pogány-telep lakóinak képviselőivel együtt felkeresték dr. Popovici Miklós prefektust és dr. Bucico Coriolan polgármestert.

A Háztulajdonosok Szövetsége a tanácshoz címzett memorandumot nyújtotta át a polgármesternek, amelyben egy városi építési üzem megalkotását kéri. Ezt az üzemet részvénytársasági alapon állítanák fel és a részvények jegyzését esetleg kötelezővé tennék a bankokra és a nagyvállalatokra, akik amúgy is kötelesek volna lakást építeni.

Ezt az építési üzem a város vezetne és ez a megoldás kiválóan alkalmas volna arra, hogy az építkezést Nagyváradon tényleg meg is kezdjék.

A Hevesi-telep lakói a vízvezeték bevezetését kérik a várostól. A telepen ötezer ember lakik és egyáltalán nincs vízük úgy, hogy a mezősi kutakra kell vizet járniuk. Legnagyobb kényelmet kérik a várostól.

A Pogány-telep lakói védő berendezkedést kérnek a Körös árja ellen. Az alacsony fekvésű telep ugyanis minden áradás idején az előtér veszélyeztetésének van kitéve. A Körös-part védőgátjának kiépítését kéri.

A városra első sorban Köszeghy Imrénre reflektált. Kijelenti, hogy a város mostani költözése mellett új csatornázások megkezdése szinte lehetetlen, de igyekezni fognak, hogy legalább az országot menő lefektessék a csatornát. A két kutatás a maga részéről helyes és a gondolat kivétel támogatni is fogja.

A Pogány-telep lakói nyújtottak lehetnek, mert az építkezésekről szó sem lehet. Az tény, hogy az úgynevezett partbiztosítási parhuzam mind a földet, hanem a partokat véd az árvák ellen. Náluk ez meg van valósulva, de a javak elpusztítása nagyobb összegek előírásával a költségvetés és ez minden éppen a Pogány-telepi részt kezdő kárvárnak.

Az építési üzem tervére a polgármester reflektált. Mivel a városnak tartja az építkezés megindítását. Praktikus egy volna, ha a város és a közösség hatalmas, 4—5 emeletes épületet építena a városi telkekre, amelyben elhelyeznék a városi kórházakat, amelyek most a magánépületben vannak. E ősrórn a pénzügyigazgatásról, amely hatalmas palotát foglal el, azután a többi hivatalokat.

A háztulajdonosok memorandumát alkalmasnak tartja arra, hogy elvben tárgyaljanak

ebben az ügyben és valami praktikus megoldást hozzanak.

— Legyenek meggyőződve — mondja a polgármester —, hogy mi, a várost jelenleg vezető tisztviselők, bár nem választás útján kerülünk helyünkre, a polgárság bizalma letéteményeseinek tekintjük magunkat és így intézünk minden ügyet.

— Mi tudjuk jól, hogy fizetésünket a polgárság adóilléréiből kapjuk és minden erőnkkel a közösség támogatására akarjuk fordítani.

— Mi mindig, minden érdeket a városi polgárság segítésére és érdekeinek előmozdítására fordítjuk. A mi jóakaratainkról mindenkinek meg kell győződnie.

Dr. Zoltán Károly 185 bérlet nevében beszélt ezután, akik házhelyeket kértek a várostól.

A polgármester megígéri, hogy ezzel is foglalkozni fognak.

A küldöttség, mielőtt a polgármesterhez ment volna, felkereste Popovici Miklós prefektust, aki a töle megszokott figyelemmel és jóindulattal hallgatta meg a kéréseket és a magáról teljes támogatást ígért. A prefektus ígérete pedig garancia arra, hogy be is váltja a szavát és végre, habár egész Romániában legutolsónak, de Váradon is megindul az építkezés.

Az elvarázsolt csodakastély

Hevesz év óta alvó királykisasszonyból ábrándsra április 28-án a Katolikus Körben, ahol a Múzeum-egyesület tartja a rég várt bababálját. Harom utasszony vezet az előkészületet: dr. Gandra Veuria, Horváth Árpádné és Szőke Sándorné, természetesen az egésznek lelke és kigondolója dr. Bucico Coriolán polgármester, aki ismét árad, kapacitát, ir, rendez és gyűjt a rokonszenven a Napközi Otthonnak.

A bababál jövedelméből tartják fenn ugyanis a Napközi Otthont az első időkben s az otthon megnyitása azt jelenti, hogy a munkásszonyok bármelyikében munkába, bereshetnek magukra, gyermekeikre, mert biztonságban van apró gyermekük, van, aki vigyáz rájuk, spólija őket s táplálja. Ha volna fejlettebb szociálpolitika, nem engedné a szoptatós anyák foglalkoztatását az üzemekben, de mikor érünk el oda, hogy a proletár-asszony csak a gyermeke ápolásával s nevelésével foglalkozzon. Egreldre ez az első lépés, a munkásszony elhelyezheteti gyermekét a munkaidőre a Napközi Otthonban.

A bababálra dr. Bucico Corioláné írta a Csodakastélyt, amelyben az Elvarázsolt királykisasszony felébred s szociális jelentőségű cselekedetekkel ragadja el a királyt és a nézőket. Megható és felvidító jelenetekből áll a remek kis drám, amelyben a város előkelő családjaiknak gyermekei szerepelnek. Szép, tiszta mese

Olcsó húsvéti vásár!!

Női pongyolák —	150	Leitói
Női szövet ruhák —	300	"
Női szövet aljak —	200	"
Női kabátok —	550	"
Gyermeke ruhák —	60	"

Model áruház
Str. Vlahuța (volt
Szt. János-utca) 6

Húsvétra

Zománcedény, üvegáruk, porcellánok, háztartási cikkek alkalmi vétele

Farkas áruház

bazáráruk Zöldfa-u. 5. kosáráruk
porcellánjavítás babajavítás

ASZÓDINÁL

külön húsvéti osztály [כשר של פסח]

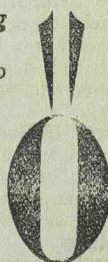
DORIAN FILMSZÍNHÁZ

Péntek — szombat — vasárnap

Amikor a fények kialusznak

Japán dráma 6 felvonásban, a leánykereskedők világából

Előzőleg
egy
legújabb



-kép

JÖN
ECC
HOMO

Húsvéti sorsolás.

Mindenki, aki megnézi a Dorian filmszínház legközelebbi műsorát az

Amikor a fények kialusznak

című japán drámát részt vesz a húsvéti sorsolásban. Minden jegyhez melléve lesz egy sorsjegy. Kisorsolásra kerül egy nagy piros selyem tojás, finom cukorkákkal megtöltve.

Fehér cukor, csokoládé, szilva, ceres, plantol, mindenféle fűszerárú, paprika, ecet, só, Szentjános kenyér kilója 18 lei,

húsvéti szilvórium, finom kávé és Franck.

összgedez a Csodakastélyban s meglepetésekre készülni a néző a művészi előadás menetén. Az előadás délután 5 órákor kezdődik s bárá áll a megjelentek rendelkezésére. A táncokat Antalffy Margit tanítja be ismert találékonyságával, a rendezésben Losonczy Gábor utólrészletlen.

A Magyar Párt szervezkedése Nagyváradon

A Magyar Párt ügyvezető elnöke: dr. Grandpierre Emil és ügyvezető igazgatója dr. Fekete Nagy Béla tegnap Nagyváradra érkeztek, hogy a hatóságokkal tájékozzanak, hogy a Magyar Párt nagyváradi és biharmegyei megszervezésére a pártnak milyen kihatásai lehetnek. Első és egyetlen utjuk dr. Popovici Miklós prefektushoz vezetett, aki azonban akkor történetesen éppen a biharmegyei központi iskolai bizottság ülésén elnökölt. A pártvezérek azután a városházán vártak a prefektusra, aki azonban a hosszú nyúlt ülés miatt a déli órákban nem mehetett a városházára. Dr. Grandpierre Emil és Fekete Nagy Béla ezek után adták névjegyüket a

vezetők csapartól és látogatásukat az ünnepek után meg fogják ismételni, mert suyt helyeznek arra, hogy minden lépésük a hatóságok tudtával s beleegyezésével történjen.

Két millió csempészés miatt elítéltek egy bankdirektort

Még 1919-ben, amikor Budapest román megszállás alatt volt, dr. Patruba Miklós marosvásárhelyi bankigazgató megával hozott Budapestre két millió kétszázötvenezer koronát.

Egy román őrség megmozdította Patruba és a nála talált két millió kétszázötvenezer lebelezgetett koronát elkobozta. Csempészés miatt indult eljárás dr. Patruba ellen s az évekig elhúzódó ügy tegnap került a törvényszék Macea tanácsa elé. A bankigazgató azzal védekezett, hogy intézése behajtott követelést hozta át a határon s nem voltak csempészési szándékai. A beváltásban két marosvásárhelyi banktisztviselő is közreműködött, ezeknek azonban a milliók lehozatalában nem volt semmi részük.

Szemlelő Alíonx védőügyvéd beszédének meghallgatása után a bíróság a pénz elkobzására ítélte Patruba igazgatót és 5000 lei pénzbírság megfizetésére.

Parfümök az összes létező illatokban, dekanént kimerve **kaphatók**
Farkas István Apolló drogériájában

APOLLÓ MOZGÓ

Folyó hó 18-án és 19-én,
pénteken
szombaton

BIJOU

Regényes vigjáték 6 felvonásban,
az olasz filmművészet jeleivel
élükön a bájós

FERNANDA NEGRI POUGET

Előadások kezdete 5, 7 és 9 órákor

Szombat délután 3 órákor mérsékelt belyárak

Lepecsételték Coroiu Péter irodáját

Coroiu Péternek, az állásától felfüggesztett segédtanfelügyelőnek irodáját a tanfelügyelőség helyiségében, dr. Pteancu Sándor vezérigazgató tegnapielőtt délután lepecsételte. Az iroda lepecsételését a vizsgálat tette szükségessé, mert Coroiu-nak teljesen külön irodahelyisége volt, amely tele van az öt év óta felgyűlt számadásokkal, könyvekkel, okmányokkal és iratokkal, mivel pedig Coroiu jelenleg nincsen Nagyváradon, Pteancu Sándor vezérigazgató a vizsgálatot félbeszakította. Coroiu állítólag 22-én érkezik haza, amikor a vizsgálatot ismét megkezdik.

Értesülésünk szerint Coroiu Péter visszaélései alkalmából a nagyváradi hit-

oktatók — felekezetre való különbség nélkül — ismét felvetik a kérdést, hogy miért nem kaptak ők eddig egyáltalában fizetést. A hitoktatóknak az állam ad fizetést, de Nagyváradon ezt a járandóságot a gyakori sürgetés dacára sem kapták meg eddig. Annál feltűnőbb volt ez, mert például Szatmárott vagy Kolozsvárott a hitoktatók rendszeresen kézhez vették a kormány által kiutalt díjakat. Most felmerül a kérdés: vajon ez a pénz is nem sikkadt-e el bűnös uton, mert hiszen az nagyon valószínűtlen, hogy éppen csak a nagyváradi iskolák hitoktatóinak járandóságát nem utalta volna ki a kutszokormány?

A Janovics-ünnepség

Meleg ünnepséggel, az őszinte megbecsülés és tisztelet bensőséges megnyilvánulásával ünnepelte tegnap este Nagyvárad közönsége dr. Janovics Jenő kolozsvári színházigazgatót jubileuma alkalmából. Az ötvenháztalékos árfelemelés dacára a színház összes jegyei elkeltek s az orchester helyét is kénytelen volt az igazgatóság az ünneplő közönség rendelkezésére bocsátani.

Este 8 órára a szinpadra gyűltek az ünneplésre kiküldött szónokok, a város úri és hölgytársadalmának tizenöttagú küldöttsége és a színház művész-személyzete. A szinpad közepén levő asztal virágokkal s a jubilans számára küldött koszorúkkal volt borítva. Nyolc óra után felszaladt a függöny és a zenekar indulója mellett, Tóth Elekné és Körössi Juci karján megjelent Janovics, akit hosszan tartó dörgő taps fogadott.

Elsőnek Bóta György igazgató, a színházi bizottság nevében román nyelven köszöntötte Janovicsot. A feltűnően szép stílusban tartott meleg beszéd arról biztosította Janovicsot, hogy ha utódai az ő nyomán haladnak, az ő nemes kulturintencióit követik, akkor a román és magyar kultúra mindig egymás megértésével találkozik. A zajos tapssal fogadott beszéd után Janovics románul köszöntö meg az üdvözlést. Ugyancsak a színházi bizottság nevében Kelen Béla magyarul tartott rövid, de szép és tömör üdvözlést. Parlagon Lajos a váradi színész és a maga nevében mondott beszédét, majd a nagyváradi hölgyek megbízásából Pálffy Gyula és Irén lépett az ünnepelt elé s a következő klasszikus veretű beszéddel üdvözölte a jubilánst.

Uram!

Nagyvárad város asszonyai, eljöttünk ide, hogy Erdély első magyar színházgatójának nagyjelentőségű kultur-ünnepén a magunk gyöngye hangját is hallassuk.

Nem az opportunizmus hozott bennünket, nem is a fontolgatás, hiszen sokkal nagyobb egyéniség áll előttünk, semmint fölmerhetnénk. Ünneplőkben se lehet hiány ott, ahol egy ország öltözik vásárló kedvébe és mikor hetek óta az ön számára nevel minden virágot Erdély megfogant öle. Mire volna a törékeny szó, ahol hegyek riannak s mívégre tarolni termő tövek díszét, ahol egyre sarjad és egyre dagad halomba a babér...?

Más a mi célunk.

Körülhúzzuk ma innen, egy örökké kulturváros kultur-fórumáról. És látok testvér-városok homlokán örömtüzeket gyullani, látom művésziténéket szektáriusait, hosszu, zárandókorban, férfiakat és nőket, törtető ifjakat és elomlott agastyánokat, az ön nevére áldást ujongani. Látok tisztelőket, rokonoikat és jóbarátokat s látok testületeket és hatóságokat, látok egy pompázó várost, benne tömegeket, meghajolni, egy ünneplő faj arcát előtt. Látok itt mindent, ami szép és hangos, ami ezer-volt suga-

rán siklott ide, csupán... egy Valakit keresek hiába, aki pedig olyan nagyon, nagyon hiányzik innen...

Ugy-e, Janovics Jenő...?

Hiányzik a babértengerbe könnyfolyamok tükrén uszó kicsiny virág: két reszkető, öreg kéz, mely simogat és dédelget s amely még álmában is virágzik...

Uram, Erdély magyarságának drága ünnepeltje!

Erről a nap fényében tündöklő, harsonás helyről, mi, Nagyvárad asszonyai tekintetünket visszafordítjuk a messze-messze multba, egy fehérhajú matróznát idézünk áhítattal, míg egy kicsiny, meleg szobában, régi porcellánok és sárgult csipkék közül, mintha egy zenélőóra finom muzsikája búsongana.

Ebből a szobából indult ön egykor kulturánk vezére lenni. De hol van már a kéz, mely a hánysított jövőtől visszakarolni igyekezett...? Hol a tértova, gyöngye ajkai, melyek biztosnak pályát tanácsoltak...? Igen, Valaki hiányzik, nagyon innét...

Valaki...

Akinek minden féltő, szerető csókja sem tudta letörölni egy másik csók bolyegét, mellyel a Múza jegyezte el önt az örök szépmek, Valaki, aki a meghitt szobácskából nem követhette már önt ide, beteljesült férfi-sorsának, dicsőségének delelőjére... Aki elment, suhanva, szellemzárnakon, az ön induló jövőjéért való aggodás közepett, Valaki, akinek Golgotát-járt szíve az igazoló, nagy, döntő szót: egy nép üdvkiáltását a célnál, — többé nem érthette meg...

Valaki hiányzik az ön ünnepéből...

Hiányzik az Örök-Anya, hiányzik a Nő szava, és mikor ma önhöz idejöttünk, ezt a hiányt érezte meg Nagyvárad hölgytársadalma.

A mi ajándékunk hát nem lesz páma és nem győzedelmi kürt, a mi ajándékunk egy porbaágyazott-fejű virág, mely onnan, hazuról fehér bóiintást küld... A mi ajándékunk: rövidke üzenet valahová, ahol magajáratu föllegek vetnek pihenőágyat, mi, Nagyvárad asszonyai üzenünk innen egy megküzdött édesanyának:

„Halld meg a szavunkat, ki jóharcot harcoltál, porrált szíved alul fajodnak nagyembert adtál, néked köszönjük ma minden emelkedett művet és a mai napon tied egész halánk...”

És mi tudjuk, hogy megérti üzenetünket, hisz itt van most is, ön mellett, alig egy szívdobbanásnyira és szinte halljuk, amint dicsősége teljesülten megcsendül szelid szava:

„Fiam, az én megállt, tépett szívemet boldogság járja át, jót tetted, jót tetted, és én — büszke vagyok rád...”

Uram, ezt a késői, ezt a távoli üzenetet emelt hangra pajzoszni ma, Nagyvárad hölgyeinek legsebbe hódolatal!

Beszéde végén Pálffyné átnyújtotta a hölgyek ajándékát egy gyönyörű, a város színeibe kötött selyem alabumot, melyben több száz hölgy sajátkezü aláírásával ellátott emléksorok voltak Janovicshoz.

A kiváló író nő beszéde kiemelkedő fénypontja volt az ünnepségnek s mikor a Janovics anyjáról szóló szavai csengtek át a színházon, a nézőközönség számos tagjának szemébe könnyek gyűltek, az ün-

Egyik meséli a másiknak

hogy milyen olcsón lehet vásárolni jó és új cipőket a

Selejtes cipőáruházban

Str. Teatrului (Színház-utca) 4. szám. 242

nevelt pedig mélyen megindulva hallgatta a szívekbe szökő ékes szavakat. A pompás szónoki készséggel pointírozott gyönyörű beszéd nagy hatást keltett és hosszas tapsokat váltott ki.

Ezután dr. Oláh Béla a Szigligeti-Társaság és a Szinpartoló-Egyesület nevében költői szék beszédét olvasta fel, majd Perédy György hírlapíró a nagyváradi újságírók testülete és Nagyvárad férfi társadalmának nevében köszöntötte szíves és frappáns szavakkal a jubilánst.

— Nem én, hanem dr. Morvay Zsigmond volt ország képviselő kellene itt álljon e pillanatban, de egy váratlanul utolsó percben érkezett sürgöny miatt el kellett utaznia és engem ért a megbízás, hogy az újságírók egyesülete mellett Nagyvárad férfitársadalmának nevében üdvözlöm önt, amikor egész Erdély magyarsága osztatlan örömmel üli meg igazgató ur jubileumát — kezdte Perédy beszédét, majd így folytatta: — Ugy érzem, nemcsak Janovics Jenőt, az író, művészt, szinigazgatót ünnepelek e falak között, de lelkiünk lángjával máglyát rakunk, nagy, szent tüzet annak a nekünk legszentebb mindennél drágább, semmi földi kincsért meg nem vehető magyar színjátszásnak, amely nyelvünk és faji öntudatunk fenntartója, őre, nemzedékek nemzedékének feinevelője s minden öröksége volt, van és lesz, míg magyar él e földön s Nagyrománia egy maroknyi szögletében magyar verejtéken érik a buzakalász s a három Körös partján a szőke Szamos mellett s a fehér Nyikó mentén gyermekek ringatnak, új nemzedéket nevelnek magyar anyák. Magával hozta ugy-e igazgató ur a kolozsvári farkas-utcai színház ösköveinek lehelletét, a falak beszédét, amelyeknek ősi tradícióján nevelkedett fel a magyar színjátszásnak sok büszkesége, ön is uram, azon a tradíción, amely benne él minden színész és mindnyájunk szívében kiolthatatlanul. Ugy üdvözlöljük önt s önben minden magyar színészt, mint akikre azzal a mélységes bizakodással tekintünk, hogy hirdessék bár nyelvünk kulturánk szépségét, selyemben, bársonyban, ragyogó palotákban, vagy rongyos kendőből font királyi palástban, csikorgó kordén, mint hajdanán: az a kifogyhatatlan, megtörhetetlen gárda mindig kötelességét végzi rendíthetetlenül, míg olyan férfiak állanak az élén, mint ön igazgató ur.

Később az újságírók nevében beszélt, jellemezte Janovics munkásságát és utána Laszlo Erő tanár az iskola nevében olvasott fel üdvözlőt.

Óriási hatása volt a jubilánstra és a közönségre Tóth Elek üdvözlő-beszédének, aki iskolatársa volt Janovicsnak és lelke egész melegt beleöntötte szavaiba. Morgenstern Cica, a Hetényi színiiskola tagjai nevében üdvözlölte a jubilánst, amely után Janovics válaszolt nagy ünnepi beszédével. A Tartuffe előadása következett, amelynek végén a Kath. Körben kétszáz terítékes bankett volt, amely reggel öt órakor ért véget.

Az előadás alatt kézbesítették Janovicsnak Catana rendőrprefektus Jassiból küldött sürgöny-üdvözlését, amely így szól:

Jassiból.
Dr. Janovics Jenő urnak
Mária királynő színház
Oradea-Mare.

Végtelenül sajnálom, hogy nem lehetek jelen az ön megérdemelt ünneplésén, miután Jassiban kell lennem. Kérem fogadja mégis minden jókívánataimat, ragyogjon a karrierje a jövőben és éltesse az isten sok esztendőig beteljesedett őszinte harmoniában.

Catana Aurél,
Oradea-Mare rendőrprefektusa.

A színház részéről ajándékképpen a régi fabódé színpadának egy részletét nyújtották át Janovicsnak ezüstbe foglalva s arany plakettel ellátva. Az ajándék nagyon megörvendeztette a jubilánst.

Janovics Jenő a tegnap délutáni vonatral utazott haza Kolozsvárra.

Kamaraszínház épül Nagyváradon

A Ferdinánd király uton levő Park-szálló épületeit és telkét, mint a Nagyvárad Esti lap már jelentette, az örökösök megosztották. Vajlovich Emil a szállót a hozzátartozó parkkal s a háulós kis panzióval faragta meg, özvegy dr. Heimann Józsefné, Moldováné Heimann Lili és Heimann Béla mérnök a Simon-üzletből balra eső boithelyiségeket kapták a vendéglővel, parkkal, a régi színházzal s a felig felépített mozi-
val együtt.

Alkalmunk volt beszélni Heimann Béla mérnökkel arról, hogy mik a tervei a telekkönyvi is biztosított épületekkel és telkekkel. A fiatal, energikus mérnök készséggel válaszolt.

— Elsősorban az utcai részre, ha megbirja, emeletet húznak, ahova, nem úgy mint írtak, lakások jönnek, hanem üzleti irodákat helyezünk el. A vendéglőt meganyituk mihamar, kevésbé szigorú feltételekkel mint eddig tervezve volt, mert tucatostól jelentkezik a bérlek. A színház, vagy színház megnyitása programunkban a legutolsó. Ebből a nagyszerűen megépített színházból könnyen lehet színházat alakítani úgy, hogy e föl foyeri ragasztunk hozzá, oldalt pedig egy bevonatlat, amely tűzbiztonsági tekintetben kifogástalan lesz s a meglepetést megtartja. Az oszlopokat át lehet alakítani fehérvasbetonszerkezettel alkalmassá tenni egy állandó színház, vagy mozi céljaira. Azt hiszem, ez lenne jó mozinak, mert befogadó képessége nagy.

A Vulcan József utca felőli felbomlott építményt utól megdöntjük, a Bogár-ház ablak-szolgalmi jogát rég eldöntötte a bíróság, nekünk ott szabad építeni s még kárterítéshez is van jogunk. Ezen a helyen egy kis színházat építünk olyan, mint Pécsen a Bányászati Színház amely alkalmas lesz kamaraszínházra. Most dolgozunk a tervezeten s különösen az építkezéshez szükséges fedezet megszerzésén. Új élet, mozgás költözik a Park-szálló területre.

Kurina Bertha és Leuer Hubert Nagyváradon

Érdekes művészpár — férj és feleség — látogat ide a jövő hét elején, nagyszabású tournéről jövet. Mindketten prominens tagjai a bécsi „Staatsopernek”, egyaránt dédelgetett, erősen ünnepezt kedvencel a világ ezen első zenei műintézetének. Bertha Kurina — Jeritza mellett — jelenleg a bécsi Operaház legkitűnőbb szopránénekesnője, aki kóloraturpartitákat is pompásan énekel s elsőrendű Wagner-énekesnő, például a legjobb „Mesterdalnok”-beli „Eva”, amellyel a legkeresettebb koncerténekesnők egyike. Strauss Richárd dalainak — Franz Steiner tenorista mellett — legjelesebb tolmácsolója. Főerősségei a koncertpódiumon, operáiraikon kívül, Schubert, Schumann, Brahms s Mahler dalai. De nálánál különben, több „Schmiss”-el, mint bécsiiesen mondják — Johann Strauss operettjeinek kóloraturwalczer átiratait sem énekel senki! Ily módon félelmetes vetélytársává lett bécsi kolleganőjének: Kurz Zelmának s a berlini Operaház Claire Dux-jának. Férje: Leuer Hubert felváltva énekel a bécsi Staatsoperben s Volksoperben is, de szerepel operettekben is. Neki a Wagner-szerepek főerősségei, melyre őt már hősi alakja is szinte predestinálja. Leuer a született „Jungslegfrid” annyira, hogy midőn deli alakját a koncertdobogón frakkban, fehérkeztüben pillantjuk meg, akkor frakkján is — önkénytelenül — Siegfried szabályját s kürtjét keressük s úgy érezzük, mintha a dalnok fejről Siegfried „Tarrenkappe”-ja hiányoznék! Szerepkörében szuverénül uralja Wagner teljes „oeuvre”-ját: „Rienzi”-től Tristan, Mesterdalnokok s a „Niebelungok gyűrűjén” keresztül „Parsifalig” énekel mindent. A bécsi operaház június hónapban tervezett párisi s londoni vendégzereplése alkalmából Kurina asszony s Leuer vannak elsőnek kiszemelve az ottani vendégjátékokban résztvevők soraiban. Leuer nem rests néha — Wagneri hős volta dacára — kacérkodni az operettszínpaddal is, így legutóbb Strauss: „Cigánybáró”-jában frenetikus tetszés mellett játszotta Bécsben Barinkay szerepét. Idők jele! A magasztos Grál lovag: Lohegrin s Parsifal-operettjüket is kénytelen du-

dolni!... A Hegedűs Hírlapíróda nem kedvezkedhetett volna érdekesebb művészi meglepetéssel — saizonzártakor — Várad zenevilágának, mint ezen jeles művészpár szerződésével, aki kétségtele-nül szennázó s emlékezetes sikereket fog aratni itt is, mint mindenütt.

Guttman Miklós

HUSVÉTI ILLATSZEREK legelőcsöbben BARNÁ MIKLÓS illatszertárában szerezenhetők be. Str. Regele Ferdinand 2. Bazár épület. Városi tanácsnak árendájában áll. Kérjen minden üveghez kedvezményes vásárlásra jogosító szelvényt.

Husvéri kiállításon és minden versenyben vezet a

„DERBY”

„CIPŐ

„DERBY” (Hungária) cipőgyári fióküzletek:

- I. Boulevard Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 2. szám, Bazár épület.
- II. Avram Jancu (Kossuth)-utca 5. gyáregépület.
- III. Nicolae Jorga (Zöldfa)-u. 7. sz.

Utóbbi két fiókunkat felszereltük a legmodernebb divat cipőárakkal is.

Egyes pár és selejtes cipők mélyen leszállított árakon

Ne féljen, nem sir a gyermeke, ha Höfer-gyermekhintőport és Höfer-gyermekkrémet használ!

Bethlen nagy beszéde a magyar parlamentben

Általánosságban elfogadták a szanálási javaslatot

A magyar politikai életnek szenzációja ez időszerint Bethlen István miniszterelnök hatalmas beszéde, melyben reflektál az ellenzék részéről az utóbbi napokban elhangzott éles támadásokra. Hosszasan tér ki Magyarország helyzete a külpolitikában és rávilágít azokra a feladatokra, amely a kormányon kívül gazdasági téren Bethlen beszédét tudvalevőleg az a tárgyalás előzte meg, amely napok óta folyik a kormány és az ellenzéki politikusok között olyan irányban, hogy a szanálási javaslat ne húzódjék sokáig. Ez a tárgyalás sikerre is vezetett, mert az ellenzék előlött a további felszólalásoktól, az általános vitát bezárták a magyar parlamentben és a szanálási javaslatot általánosságban elfogadták. Az ellenzék és a kormány között fennálló megbeszélések során fölvetődött Apponyi Albert grófnak az gondolata is, hogy osztrák mintára államtanácsot szervezzék, mely a szanálási ügytartama alatt elnököző szerepet gyakorolna. A magyar kormány — ha nem is a fölvetett formában — hajlandónak mutatkozik a fölvetett gondolat megvalósítására.

De budapesti híradások szerint tárgyalások folytak a szociáldemokraták és a magyar kormány között is és egészen komoly formában szó van arról, hogy a kormány hajlandónak mutatkoznék — ez alkalommal a legkomolyabban a zalaegerszegi internálótábor felszólítására. Hajlandó az emigrációt likvidálni úgy, hogy lehetővé teszik ötven hatvan Bécsben élő magyar emigránsnak hazatérését. A szanálási vita befejezésénél elhangzott beszédek közül egyébként deklarált érdekességgel bír Haller Istvánok kijelentése. Őt ugyanis azzal támadták, hogy az ő műve volt a numerus clausus megteremtése. Haller ez ellen a leghevesebben védekezik és kijelentette, hogy nevéhez, személyéhez, működéséhez a numerus clausus nem fűződik. Bethlennek élénk feltűnést keltő beszédét az alábbiakban adjuk.

Bethlen azzal kezdte beszédét, hogy reflektálni kíván az ellenzéki oldalról elhangzott támadó jellegű felszólalásokra. A kritika élessége — úgy mond — külpolitikai szempontból végigment a hangnemen minden skáláján az objektív kritikától a hazasértés vádjáig. Beszédében ráter a kormánykontrollra és a kölcsönügyre. Ne gondolják, — mondotta Bethlen — hogy a kormánynak örömet okozna, hogy csak bizonyos kontroll mellett juthatunk kölcsönhöz. Az ellenzéki felszólalások egyrésze helyesen mérlegelte Magyarország helyzetét nemzetközi viszonylatban, a másik rész azonban csak a kormány tehetetlenségét látta és nem akarta észrevenni a külpolitikai helyzetet. En tehát csak az objektív kritikával akarok foglalkozni.

— Külpolitikánk helyzetét — folytatta beszédét Bethlen — legjobban jellemzi Apponyi egy mondása, mely szerint akciónk gyümölcsét és a szónyeven forgó törvényjavaslatokat két erőforrás eredőjének tekintjük. Egyik a hatalmak azon törekvése, hogy Közép Európában új gazdasági és pénzügyi konszolidáció alakuljon, mely a népek békéjét biztosítja. Ezzel szembeállnak azok törekvései, akik nem tudván megelégedezni a multtról, egoiztikus törekvéseiket tovább folytatják és a reparáció kérdésével akadályozzák a helyzet szanálását.

— Az egész vonalon nagy bizalmatlansággal állunk szemben, e bizalmatlanság következménye az az eredmény, mellyel önmagam se vagyok meglepődve. Kontroll nélkül képtelen a kormány kölcsönt szerezni. Rossz tanácsadója a nemzetnek az, aki a külpolitikai körülményektől elvonat-

kozva azt hiszi, hogy a nemzet ma is járhat olyan utakon, melyeken akkor járt, mikor még egy nagyhatalomnak volt részese. (Igaz, úgy van! Jobbfelől.) A nemzetet tévútra vezetni lelkiismeretlenség. A mai Magyarország sokban restingációkat kell önmagának szabnia. Életstandardja összezsorult, fájdalmas operáció szükséges, melynek rendjén gyakran, bizonyos jogosításokkal fog szembenállni.

— Összehasonlítások történtek itt Ausztriával, Bulgáriával és Németországgal. Az Ausztriával való összehasonlítás nagyon nehéz, mert Magyarország esélyei sokkal rosszabbak voltak, mint Ausztriáé. — Nagyobb nehézségek vannak politikai téren, a legnagyobb bizalmatlansággal állottunk szemben, mert Magyarországot a külföldön nemzeti érzéstől fűtöttnek ítélik. Ismerik katonai és egyéb teljesítőképességét a háborúban, ezért nagyobb a bizalmatlanság, mint Ausztriával szemben. Majd hosszasan polemizál Bethlen Andrássyval.

Azután Nagy Vincének a belgrádi fegyverszünettel foglalkozó beszédére reflektálva azt mondja, hogy csak katonai konvenciókat ismerték el és nem fegyverszüneti szerződésnek. De a békeszerződés elismerte. E szerződés szerint nem lettünk volna kötelesek bizonyos tárgyakat átadni Jugoszláviának, amire felolvassa igazolását a békeszerződés 182-ik cikkét.

Hivatkozott aztán Nagy Vincének a Romániával kötött megegyezésre vonatkozó beszédére s felhozta erre egy román újságírónak az ő személyére vonatkozó közléseit, amire már megfelelt. Tudja azt, — mondotta, — hogy az elkapcsolt területen igen sokan törekszenek személyének, minisztériumának s a kormánynak lealacsonyítására, csak azért, hogy a határon túl lelki eltávolodás történjen. A Romániában élő emigránsok élnek ilyen fegyverekkel, de hogy magyar politikusok tudva, vagy nem tudva, velük szövetségben hasonló aljas rágalmakat a nemzetgyűlésen való publikációval tovább adják: példátlan a magyar parlamentarizmus eddigi történetében. Arra a megjegyzésére Nagynak, hogy volt idő, mikor területi engedményeket kaphattak volna, azt feleli, hogy itt nem a Muraközről volt szó, hanem a Murától északra a Korka vonalig terjedő területtől. És a bizottság etnografiai s gazdasági helyzetre való hivatkozásunkra maga is ajánlott a Népszövetségnek bizonyos határkiigazítást. De a Népszövetség nem dönthet ezekben a kérdésekben, csak a megegyezést közvetítheti, ami meg is történt.

* Mária csemege I. drb. 5. ei Benedeknek

* Borbély iparosok ünnepi zárórója. Értesítjük városunk összes borbély és fodrásziparosait, hogy közös és egyhangú kívánságukra a szakosztály vezetősége elhatározta, hogy mindkét húsvéti ünnep alkalmából, ünnep első napján, azaz április 20-án és 27-én üzleteiket egész napon át zárva tartják. Kérjük az érdekelt iparosokat a zárás pontos betartására, valamint a közönség előzetes figyelmeltetésére. Tisztelettel a szakosztály elnöksége.

Ulcai inzultus Márkus Emilia és Bajor Gizi ellen

Zilahy Lajos megnyitotta a pesti éjszaka asztaliüvegárait

Budapesten megint hangos éjszakai botrány volt, amely veszedelmes emlékeztet az ellenforradalmi idők felelőtlen jeinek erőszakoskodásaira. Tegnap éjszaka, ahogy budapesti tudósítónk jelenti, a Rákóczi-úton hazafelé tartottak Párdány Oszkár miniszteri tanácsos nejével Márkus Emiliával. Gömöri Vilma és Bajor Gizi a Nemzeti Színház művésznői és Zilahy Lajos író voltak a társaságukban. A nők külön mentek, amikor három férfi a nyomukba szegődött és durván inzultálta őket. A lármára Párdány és Zilahy is oda-siettek és Zilahy Lajos az egyik férfit arcultította.

A verekedés zajára a posztoló rendőr odaérkezett és igazoltatta a támadókat. Majnis István vármegyei főjegyző, Réty Géza banktisztviselő és dr. Ferenczy Gyula főtitkár, Réty tettelegességért és becsület sértésért bepanaszolta Zilahyt.

ÜDONSÁGOK

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Strada Printul Carol (volt Szilágyi Dezső-utca) 6.
Kiadótulajdonos: Sonnenfeld Adolf Részvénytársaság
Telefon 38.

Előfizetési díj helyben egész évre 600 lei, félévre 300 lei, negyedévre 150 lei, egy hóra 50 lei; vidéken egész évre 720 lei, félévre 360 lei, negyedévre 180 lei, egy hóra 60 lei.

Előfizetéseket és hirdetéseket elfogad a kiadóhivatal és a Hegedűs Hírlapiroda, (Telefon 13—01.)

A nagynevű festőművészek váradai kiállítása

A Katolikus Kör földszinti termében az érdeklődők és műértők nap-nap után több meglepetéssel látják azt a magasabbrendű művészetet, amit a világhírű festőművészek Váradra küldött vásznai reprezentálnak. A kiállításon ma bukaresti műkereskedők lekötötték bukaresti kiállításra azokat a festményeket, amelyek a váradai expozíció után megmaradnak. Ma különben az új rend értelmében a kiállítás rendezősége bejelentette a művészeseményt Marcus István művészeti főfelügyelőnek, aki legteljesebb elismerését nyilvánította a kivételes nivóju kiállítás felett.

Négyszázhet ezer leit sikkasztott Kovács Benő

A kerületi munkásbiztosító pénztárnál Csimponeriu György főfelügyelő két heti alapos éjjelnappali munka után befejezte a vizsgálatot Kovács Benő igazgató ügyében. A főfelügyelő vizsgálati jelentése csaknem ötven oldal. Megállapította több ezer akta és pénztári tétel átvizsgálása után, hogy Kovács Benő négyszázhetezer száznegyvennyolc leit sikkasztott. A sikkasztások zömét bankutalványok hamis elkönyvelésével végezte, de vannak egészen közönséges módon felvett s el nem számolt ezreket kitevő összegek is. A főfelügyelő még néhány napig marad Nagy-

KIÁRUSÍTÁS HERCULESNÉL, SAS-PASSAGE.

Női és férfi lehérművek minden elfogadható árban

Üveg, porcellán Olcsó húsvéti vásár Veisz és Lászlónál Zománcozott edények, képkerekezés Sas-passage

váradon. A pénztár jelenlegi igazgatósága úgy tudja, hogy Kovács Benő jelenleg Budapestre van, ahol az Országos Munkás-betegsegélyező és Balesetbiztosító pénztárnál főszámtanácsos állást tölt be. Ez szinte hihetetlen. Ilyen notórius csalónak és sikkasztó szélhámosnak, mint amilyenek Kovács Benő bizonyult, börtönben a helye.

* Társasutazás Sziciliába a Targa-Florio autóversenyre április végén. Tájékoztatót a menetjegyirodában.

* Nagyesütörtöki ünnepségek a róm. kath. székesegyházban. A róm. kath. székesegyházban tegnap délelőtt 9 órakor kezdődtek meg a nagyesütörtöki egyházi ünnepségek. Bjelík Imre dr apostoli kormányzó végezte a szertartásokat, amelyek a nagy mise alatt olajszenteléssel kezdődtek. A püspök végezte az olajszentelést a csanádi egyházmegye részére is, melynek apostoli kormányzója, Pacha Agoston tudvalevőleg nem felszentelt püspök s így a szentelt olajat innen fogják vinni a csanádi egyházmegyébe. Azután a tizenkét apostol lábmossa és megvendégelése következett s ezzel véget is ért a nagyesütörtöki szertartások, amelyekre a hívők nagy serege vett részt.

* A városi nyugdíjasok felkérértnek, hogy helyzetük javítása érdekében beadandó kérvényt írják alá a Hangya Ferdinánd-köruti (Bazár-épület) fiókjában.

* Az iskolabizottság ülése. Biharvárs megye központi iskolabizottsága tegnap délelőtt 10 órakor a vármegyei háznál dr Popovici Miklós prefektus elnöke alatt ülést tartott. A gyűlés tudomásul vette, hogy a megyében egyszerre 70-80 iskola van építés alatt, amelyek a szükséges anyagot az államtól már megkapták. A bizottság határozott azután az iskola építésére nyújtandó segélyek fölött. A segélyt részben az államsegélyből, részben a központi bizottság pénztárából fizetik. Tudomásul vették, hogy az iskolaépítés céljaira pótdadó lesz kivétel, amely az állam nyereségéből, ahol az iskolaépítés vagy javítás szükséges. Végül Coroiu Péter, az állástól felfüggesztett segédtanfelügyelő helyére ideiglenesen Barbusescu Jánost, a Ritoók-utcai elemi iskola igazgatóját választották meg, aki az iskolaépítési ügyeket s azok összegét fogja kezelni s referálni a bizottság előtt.

* Mesedélután és bababál, öntözés húsvét másodnapján a Kath. Körben. Kezdeté 4 órakor.

* Német-magyar konyha Bukarestben csakis az ujonnan átalakított Alhambra-étteremben Str. Sarindar 14. Kunody Emil ismert vendéglős vezetése alatt. A Cafe Alhambra naponként a reggelin kívül a legjobb kávéházi italok is kiszolgáltatnak a legszolidabb árak mellett. Az erdélyiek és bánátik találkozó helye.

* A Peszach ünnepeken az istentisztelet a Cion-templomban kezdődik péntek este 7 órakor. Szombat és vasárnap délelőtt háromnegyed 10 órakor.

* Szórakozást nyújt minden urnőnek Rimanóczy-utcan Kertész Reklám divatüzletének tavaszi újdonságainak megtekintése, vételkényszer nélkül. Az árak közödmösű, hogy olcsóbbak, mint bárhol.

* „Kegyelet” temetkezés a Sas alatt.

* Apad a bihari vörheny-járvány. A bihari skarlat megbetegedésekkel kapcsolatban írt tegnapi cikkünkre vonatkozólag Bihar egyik orvosa a következő adatokat közli velünk: A járvány, amely veszedelmes mértékben lépett fel s 11 megbetegedést okozott, ma már gventül. Áprilisban már csak egy megbetegedés történt. A bihari orvosok mindent megtettek a járvány lefékezésére s a község lakosait népszerű előadások világosították fel a szükséges óvintézkedésekről.

Ingzettrek, ballistok ?

* Kifosztották a hájói tanító lakását. Pop Illés hájói tanító lakását tegnap északa ismeretlen tettesek kifosztották. A tanító családjával a házban aludt és a szomszédos szobából a vakmerő rablók minden összehajtható holmit elvittek. A tanító kára közel van a 100 ezer leihez. A felix-fürdői csendőrség is nyomoz a tettesek után.

Darvas harisnyái a legjobbak.

* Két husvéti bárány kalandja. Tegnap délután két hófehér báránka kis rézkolomppal a nyakukon, kimerészkedtek a Stepper-ház udvaráról. Aprókat bégették kint az utcán és pakos szaladással elindultak a villamos sínek között. Hogy hova indult a két okatlan fehér bárány, nem tudhatja senki. Nagy, jámbor szemüket ráemelték az emberekre, mindent és mindenkit megbámultak és csendesen sétáltak az emberek között. Azt hihették az emberek, hogy idomított bárányok. Nem bántotta őket senki. Igen ám, de jött a szigorú rendőr, akire már hiába néztek olyan meghatóan, a két kis bárányt bizony megfogta a rendőr. Felkarolta és bevitte a rendőrségre, cellába tette őket és újból visszament a posztira. A két kis bárány — mit tehetett egyebet — a cellában is bégették. A zsebtolvajok és más gonosztevők figyelni kezdték a szokatlan zajra. A kis bárányokért nem sokára jelentkezett egy fehérbőrű cukrászleány és miután igazolta a kisbárányokat, hazaengedték a rendőrségre.

Férfi szövetek Darvasnál.

* Rablótámadás a Lukács György-utcán. Tegnap este fél kilenckor Ambros Györgyné születésű Kiss-utcan lévő lakására ment. Az utcán egy fiatalember rátámadt és bottal többször fejbevágtta, majd kitépte kezéből a tárcáját és elszaladt. A tárcában mindössze 75 lei és iratok voltak. A rendőrség bevezette a nyomozást a támadó kézrekerítésére.

Divaleponge, gyapjúdelain ?

* Karlsbadi, Salvator, Málnási Mária vizek friss, tavaszi töltésűek megérkeztek Wurst fűszerkereskedésbe.

* Női és férfi divatszövetek, divatcreppek, marocainok és eponge újdonságok Cziller Imre nagyáruházában.

* Regele Ferdinand (Rákóczi) uton legolcsóbb bevásárlási forrás női divatárúknak, Consum áruház Moskovits-palota sarok.

* Benedek szelet 1 drb. 4 lei Benedeknél.

* Vászonn. fehérnemű, asztalneműek, szőnyeg, függöny, ágylés asztalterítők legolcsóbban Cziller Imre nagyáruházában.

* Bécsi divat, női mellények, blousok érkeztek Vezérhez, nagyon olcsó árban kaphatók.

.....grenadinok, libertyk, legolcsóbban, Leitner Máriónál

* Havas és Grünfeld szövetei legjobbak, legolcsóbbak Kossuth-utca 8. szám.

Divat mellények Darvasnál.

* Nyakkendők, divat férfi zoknik mélyen leszállított árban szerezhetők be Vezérnél.

* Meg van állapítva, hogy az olcsóság az áru minőségében van, más minden üres reklám és félrevezetés a vevőközönségnek. Csakis elsőrendű minőségű árut szerezhet be üzletben szolid árak mellett. Hogy Darvas harisnyái a legjobbak, az már tény.

SZÍNHÁZ

— Lubinszky-együttes fellépte. Szombaton délután 3 órai kezdettel kezdik meg a vendéglátókat a Lubinszky-testvérek, akik teljes nagy műsorokkal lépnek fel mérsékelt helyárak mellett. Pénteken és szombaton este nincs előadás a színházban, de a színházi pénztár a rendes nappali pénztári órák az ünnepi előadásokra árusítja a jegyeket.

— Ünnepi előadások. Vasárnap délelőtt gyermekelőadásban lépnek fel a boszorkányos ügyes-szűz, kedves Lubinszky-testvérek, ugyanakkor va-

Minden elfogadható árban kiárusítom divatos piros tagál, lizré, bást, ramaye

női kalapjaimat hallatlan olcsó árak !!!
KÖNIG JENŐ

Strada Sf. Ladislau (Körös utca) 16.

**MELLÉNY,
JUMPER,
KEZTYÜ**

különlegességek érkeztek az

Old England-ba

Husvétra

KALAPOK
ALKALMI ÁRBBAN!

„SPLENDID“

ur divat üzlet

Avram J. (Kossuth)-u. 16.

Érnap délután fél 6 órai kezdettel a Lubinszky-együttes látszik nagyszerű új műsorokkal, mely fel-
nőtteknek és gyermekeknek egyaránt tetszetős.
Ugyancsak vasárnap délután 3 órai kezdettel a Li-
monádé ezredes operette kerül színre, este 9 óra-
kor román előadás lesz a színházban. Ünne-
psodnapján, hétfőn 3 órakor a Lubinszky-együttes
bucszik Nagyvárad közönségétől, 5 órakor a Le-
vendula operette kerül színre, este 8 és fél órakor
pedig a Pompadournak lesz a 16-ik előadása a be-
mutató előadás szereplőivel.

MOZI

— Japán dráma a Dorian filmszínház-
ban. Ma, pénteken lesz a bemutatója a
Dorian filmszínházban az „Amikor a fé-
nyek kialusznak” című 6 felvonásos drá-
mának, amely egy izgalmas történet ke-
rébe bevilágít a japán leánykereskedők
tűnös munkájába. Az idegeket a végsőkig
fokozó dráma előtt egy legújabb, kacagá-
tató Őkép megy. Jön: „Ecce homo”.

— Apolló-mozgó. Az Apolló mozi-
ban egy kacagtató, végig vig, Erdélyben
leperdülő vígjáték megy, mely helyzetko-
mikumával a közönséget állandó derült-
ségben tartja. A főszerepet a pajkosságá-
ról híres Fernanda Negri Pouget játssza,
aki elismerten az olaszok kedvelt Ossy
Osswaldája. A vígjáték szombatig van
műsoron.

TŐZSDE

Bukarest, április 17. Zárlat: Devis-
zák: Páris 12, London 838, Newyork 193,
Róma 860, Zürich 34, Bécs 27, Prága 562,
Budapest 22.

Valuták: Font 820, frank 1185, svájci
33 fél, lira 850, dinár 235, dollár 191, osz-
trák 27 háromn., magyar 25, szokol 565,
131.

Zürich, április 17. Zárlat: Berlin 10
0-a 128 fél, Amsterdam 211 egy., Newyork
568, London 2472, Páris 3530, Milánó 2517
fél, Prága 1672, Budapest 0.075, Belgrád 702
fél, Bukarest 295, Bécs 0.0080 egyeny.

Budapest, április 17. A csütörtöki
értékpapírpia zárlata: Angol-Magy. 89,
Magy. H. 698, Jelzálogb. 119, Leszám. 108,
Olaszb. 30, Osztr. H. 230, Salgó 760, Rima
70, Közuti 35 fél, Déli 79, Allamv. 625, Bos-
nyák Ag. 73, Földhitelb. 450, Horv.-szl. jelz.
68, Mercur 20 fél, Keresk. b. 1645, Belv.
tak. 38, Egy. Bpest főv. 240, Magy. Ált. T.
210, M. Orsz. Kp. Tak. 260, Pesti Hazai
Első 5275, Első magy. bizt. 14, Fonciére
375, Jég 320, Borsod-Misk. 163, Concordia
58, Első bp. gőz 168, Gizella 77, Hungária
gőzm. 140, Király 39, Viktória 298, Beocsini
1300, Borsodi szén 190, Lőrinci 115, Cement
48, Északmagy. —, Szászvári 520, Kohó
640, István 63, Kőb. gőztégla 180, Drasche
359, Magnezit 2825, Magy. Asphalt 66, M.
Ált. köszén 35 fél, Ujlaki 300, Uríkányi 960
Atheneum 230, Franklin 168, Globus 54,
Kunossy 14 fél, Pallas 200, Koburg 52,
Csáky 24 fél, Gazd. gépgy. 220, Fegyver
1475, Frankl 165, Ganz-Danub. 4375, Ganz-
Vill. 2100, Gép és vasut 192, Hoffher 69,
Láng 17, Lipták 50.

Mág 350, Magy. acél 140, Roessemann
103, Schlick 18, Wörner 34, Bárdi 9, Boni
49, Danica 170, Diana 10, Egész 59, Izzó
785, Gyapjamosó 47, Papiripar 48, Részv.
sör 270, Temesi szesz 260, Főv. sör 38,
Hungária mütrágya 300, Jutá 175, Karton
97, Klein és fia 9, Klotild 103, Liget szan.
29, Cukoripar 3575, Östermelő 345, Pa-
matipar 375, Ruggyanta 515, Szalámi 38,
Vasuti forg 250, Phöbus 43, Szegedi kender
480, Szikla 77, Telefon 212, Temesi sör
260, Unio színház 28, Guttmann 410, Ha-
zai faterm. 230, Honi fa 10, Malomsok
12, Uj Ofa 585, Szlavona 120, Union d.
Usines 2825, Viktória butor 8, Zenta és
sok. 205, Adria 49, Trust 140.

GYAPJUIPAR RT. Timișoara

Oradea-marei fiókia, Bwdul Reg. Ferdinand (Rákóczi-ut) No. 13.

Sürgőnycim: Fonal

Román királyi



Telefon: 16-63. szám

udvari szállítók

— Eredeti gyári árak —

Szövetek

minden kivételben

Kizárólag nagybani eladás

Fonalak

Perzsa, Jumper, Szmirna, Északi
selyemfátyul, felveto.

Harisnyák

Comere és jobb áru.

Tricolárak

téli és nyári.

Laboratorium

LAO,

Dresden-Waldenbach

Hőfőhár és egészséges fogak a

Chlorodont

állandó használata által.

Képviselet:

„CHEMOSANA“

Brassó, Uj-utca 27.

SENKI FIA

— REGÉNY. —

Írta: Lovassy Andor.

(Minden jog fenntartva.)

Szegény gyermeket már akkor leteri-
tették fehér lepelrel.

— Meghalt?

Csicsókáné nem tudott szólni, csak
hulló könnyeit törölgetve, igent intett.

— Hála a jó Istennek, hogy előbb el-
ment! Megyek én is...

— Dehogy mész, Pista öcsém, dehogy
mész, — szót vigasztalólag a biró.

— Megyek én biró uram, nemsokára;
de jobb is így nekünk. Én is, meg ez a sze-
gény kis fiú is, fekete golyót húztunk; a
Balsors katonái vagyunk!... Kiverések,
Senki fiai voltunk mi... Ártatlanul visel-
tük homlokunkon a szégyen és gyalázat
bélyegét... Hány van ilyen ebben az or-
szágban és ezen a kerek világon, kiket kis
gyermekkoruktól kezdve pellengérhez lán-
col a kegyetlen hóhér... az előítélet.

— Szébb és jobb a halál nekünk, mint
az élet.

Biró uram, ha meghalok én is, kérje
meg a méltóságos gróf urat, engedje meg,
hogy engemet, meg ezt a kis Tarka Gyur-
kát, a tasvári nagyerdőbe temessenek el.
Egykor ugy is nekem adta azt az öreg gróf
úr, madarastól, virágostól... Most csak
három lépésnyi földet kérek belőle...
örök áron.

Mindenki könnyezett a szobában, Fia
Pista pedig szeliden visszahanyatlott a
párnára; behunyta a szempilláit és moso-
lyogva elaludt.

Az ereszt alatt verebek csiripoltak, a
dűbanc galambok turbékolnak.

A sirhalom.

A nagy erdő közepén, a pásztor-
kunyhó helyén, egy magas halmot emeltek.
Nincsen amellet se feifa, se kereszt, csak
piros és kék virágok bimbóznak, moso-
lyognak rajta és a fák lombjai között éne-
kelnek a madarak.

Egy költő nyugszik ott; egy szegény
paraszt poéta; meg egy kis árva gyermek.

A tasvári nép apraja, nagya, évek óta
kijár ahoz a sirhalomhoz. A vénebbek me-
sélnek a fiatalabbaknak gyönyörű meséket,
a letűnt szép időről, a mesemondó ember-
ről, madarak és gyermekek barátiáról, meg
a kis Tarka Gyurkáról.

Igy száll az emlékek fölő-fira, ivadékról-
ivadékra. Apa a fiát, anya a leányát ta-

nitja a töle hallott notákra, versekre és já-
tékokra.

A sirhalom körül, szülők a gyermek-
keikkel együtt éneklék:

Fehér lilomszál,
Ugordj a Dunába,
Hajlítsd meg oldalad,
Két arany pálcával.
Fásülködél és megmosdál
Harmatos mezőbe:
Meg is törülközzél,
Selyem keszkenőbe.

(Vége.)

Convocare

Dni actionari ai Antrepozitului „Gra-
năria” S. A. sunt invitati sa ia parte la

I. adunare generala ordinara

a Societatii care se va tine in ziua de 26
Aprilie 1924 ora 3 d. m. in localul oficial
al Societatii in Oradea-Mare, Sirul Cer-
bilor 1-3.

Ordinea zilei:

1. Raportul consiliului de administra-
tie despre exercitiul 1923.

2. Bilantul anului 1923 si propunerea
consiliului de administratie relativ la re-
partizarea beneficiului net.

3. Raportul comitetului cenzorilor
asupra bilantului si a socotelilor finale si
propunerea referitoare la repartizarea be-
nificiului net.

4. Descarcarea ce urmeaza a se da
consiliului de administratie si comitetului
cenzorilor.

5. Propunerea referitoare la orararii
consiliului de administratie si al comite-
tului cenzorilor.

6. Alegerea membrilor in consiliul de
administratie si in comitetul cenzorilor.

7. Hotararea in privinta urcarii capi-
talului societatei.

8. Modificarea §§-lor 1, 3, 4, 10, 17,
19, 20, 29 ale statutelor.

9. Eventualele propuneri.

Bilantul si raportul consiliului de ad-
ministratie si al comitetului cenzorilor
sunt puse spre vederea publica in biroul
Societatii unde se pot privi in orele ofi-
cioase.

Dni actionari, cari doresc a lua parte
la adunarea generala, sunt invitati a-si
depune actiile impreuna cu cupoanele cu
3 zile inainte adunarii generale la cassa
intreprinderii.

Dat in Oradea-Mare, la 16 Aprilie
1924.

Consiliul de administratie.

A legkisebb hirdetés ára 30 lei

A NAGYVÁRAD APRÓHIRDETÉSEI

Egy szó ára 3 lei, vastag betűs 6 lei

Levelezés

„Reális” jellegű levél van a kiadóban. 694

LAKÁS

Butorozott szoba intelligens fiatalembernek azonnal kiadó. Jelenkezés „Szóid” 20^a jellege alatt a kiadóban. 681

Intelligens kisasszonyt lakókörnek keresek fűdőszoba használatát. Címeket a kiadóba kér. 700

Eloszerélném magyar utcán levő 2 szoba konyhás modern lakószobát, hasonló 3 szobás lakással. Lelépést ízelek. Cím a Hegedűs Hirtapiródban. 696H

Alkalmazás

Tisztesseges, főzni tudó mindenestől jó bizonyítvánnyal április 15-ére felvétetik. Cím Str. Cuza Voda (Szacsavay-u.) 19

Eladó egy új, három utcai szoba és mellékhelyiségeiből álló modern magánház. Braun, Str. Aurel Vlaicu (Vámház-u.) 61. 13

Tisztesseges takarítónőt keresek délelőtti órára. Cím a kiadóhivatalban. 699

Adás-vétel

Eladó váradi határon korcsma 3 szobás lakás 60 lóra álló 150 ezer Lei. Félix-fürdő mellett magánház vilának vendéglőnek is alkalmas 80 ezer Lei esetleg bérbeadó. Weisz Gizi Nyomda-u. 4. 37

Eladó Str. Perscarului (Hátsz-u. 22. számú ház, 2 szoba azonnal elfoglalható 697

Eladó Szacsavay-utcán modern magánház beköltözhető az egész 2 parkettás fűdőszobás lakással 20 ezer. Weisz Gizi Nyomda uca 4. 38

Eladó házak, szőlők, földmunkák 60 ezer Leitől 4,000.000 Leig. Korcsma és hentesüzlet lakással, — azonnal beköltözhető — 280.000 Lei. Ertekezni Fománánál Nilsztelepen, — d. u. 3 —-ig St. Ladis au (Körös-u.) 21. 683H

Eladó Reg. Ferdinand (Rákóczi) uton üzlet, házak Nagypiac-téren 2 emeletes ház mind beköltözhető van a város minden utcáján házak, szőlők, lakások, üzletek, gyümölcsösök. Weisz Gizi Nyomda u. 4. 40

Zöld csemepe és beépített teljesen új kád eladó. Bu. Reg. Ferdinand (Rákóczi) uton. Jobbra a Szász. 282H

Eladó ház sürgős. St. Ladislau (Körös u. 5) beköltözhető korcsma nagy lakással pince stb. olcsón. Weisz Gizi Nyomda-u. 4. 39

Bizomártya elfogadok bármilyen tehénmest, porcellánokat, szőnyegeket és képeket. Boulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi) uton 30. Jobbra a Szász. 64

Szőnyegeket, ebédő (egyszerűbb), álloóra, székények, könyvtárványok, könyvek eladók. Str. Nic. Siga (Lukács Gy.-u.) 34. 695

Cassa de Păstrare Fuzionată din Valea lui Mihai și Banca de Credit din Regiunea Erului Soc. An. — Egyesült Ermiályfalvai Takarékpénztár és Ermiályi Hitebank Részvénytársaság.

Convocare.

Dni acționarii ai Cassa de Pa trare fuzionată din Valea lui Mihai și Banca de Credit din Regiunea Erului Soc. An. sunt invitați să ia parte la

adunarea generala ordinara XL

care se va ține în Valea lui Mihai în localul oficial al societății în ziua de 28 aprilie ora 11. a. m. 1924.

Valea lui Mihai la 10 aprilie 1924.

Consiliul de administrație.

Ordinea de zi:

1. Raportul consiliului de administrație despre anul de gestiune 1923.
2. Raportul comitetului de cenzorii.
3. Hotărîrea despre bilanțul până la 31 decembrie anulul 1923 și despre împărțirea veniturilor.
4. Hotărîrea referitor la descărcarea Consiliului de Administrație și a Comitetului de Cenzorii.
5. Alegerea membrilor consiliului de administrație pe 3 ani.
6. Alegerea comitetului de Cenzorii pe 1 an.
7. Stabilirea onorariului al comitetului de cenzorii.
8. Modificarea punctelor 20, 25, 34 și 47 ale statutelor.
9. Propuneri eventuale.

Avertisment. Domnii acționari cari doresc a participa la adunarea generală sunt datori conform §. 9. al statutelor noștri a-și depune acțiunile dimpreună cu poanele nescadente cu trei zile înainte de ziua adunării generale la cassa societății sau la filiale al Băncii Comerciale Ungare pin Oradea-Mare.

Drept de vot pot se exercita personal sau prin acționarul împuternicit.

Meghívó.

Az Egyesült Ermiályfalvai Takarékpénztár és Ermiályi Hitebank Részvénytársaság 1924. évi április hó 28-án délelőtti 11 órakor Valea lui Mihain, az intézet székházában tartja

XL. évi rendes közgyűlését,

melyre a t. részvényeseket ezennel meghívjuk.

Valea lui Mihai, 1914 április 10.

Tisztelettel
az Igazgatóság

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentése az 1923. üzletéről, a zárszámadások előterjesztése.
2. A felügyelő-bizottság jelentése.
3. Az 1923. december 31-én lezárt mérleg- és eredmény számlák megállapítása, határozat az eredmények felhasználása tekintetében.
4. Határozathozatal az igazgatóságnak és a felügyelő-bizottságnak adandó felmentvény tárgyában.
5. Igazgatósági tagok választása 3 évre.
6. Felügyelő-bizottság választása 1 évre.
7. Felügyelő-bizottság díjazásának megállapítása.
8. Alapszabályok 20. 25. 34. és 47. §-ának módosítása.
9. Esetleges indítványok.

Figyelmeztetés. Minden részvényes, ki a közgyűlésen résztvenni akar, tartozik alapszabályaink 9. §-a érte mében 3 nappal a közgyűlés megtartására kitűzött nap előtt részvényeit a nem esedékes szelvényekkel együtt Ermiályfal-

ván, az intézet pénztáránál, vagy a Pesti Magyar Kereskedelmi bank fiókjánál Oradea-Maren letéteményezni.

A szavazati jog személyesen, vagy meghatalmazott részvényes által gyakorolható.

Bilanțul General la 31. Decembrie 1923. — Mérleg-számla 1923. december 31. Debit — Tartozik. Activ — Vagyon. Numerar în Cassa și disponibil la Institute — Készpénz és bankkövetelések Lei 1,181,473.36. Titluri și efecte publice proprietatea Bancei — Értékpapírok 488 202 50. Portofoliu — Váltótárca 2,346,698.57. Imprumuturi ipotecare — Jelzálogkölcsonők 1,811,162.74. Debitori în Cont Curent și contra titluri ipotecare polite și alte gajuri — Folyószámlai adósok, értékp. jelzálog és egyéb fedezet mellett 11,914,019.91. Magazia de marfuri — Raktárház 127,675.16. Casa institutului și alte averi imobile — Intézeti ház és egyéb ingatlanok 323,042.99. Mobilar amortizat — Berendezés teljesen leírva. Total — Összesen 18,192,275.23. — Credit — Követel. Passiv — Teher. Capital social — Részvénytőke Lei 1,500,000. — Fondul de reserva — Tartalék alapok 1,247,500. — Despuneri spre fructificare și cont cor. — Betétek könyvecskékre és folyószámlákon 8,183,135.72. Imprumuturi ipotecare cedate — Engedményezett jelzálog kölcsönök 1,822,870.08. Creditori — Folyószámlai hitelezők 4,653,898.56. Diverse conturi transitoare — Átmeneti tételek 404,132.01. Raportul din beneficiul pe 1922 — Nyereség áthozat az 1922. évről 2,729.90. Beneficiul net pe 1923 — 1923. évi tiszta nyereség 378,008.96 = 380,738.86. Total — Összesen 18,192,275.23.

Contul de Profit și Pierdere la 31. Decembrie 1923 — Nyereség- és Veszteség-számla 1923. december 31. Debit — Tartozik. Salari și gratificari — Tiszti fizetések, pótlékok Lei 174 800. — Cheltuieli de administrație — Üzleti költségek 102,16 20. Imposite și taxe — Adók és illetékek 107,523.58. Beneficiul net pe anul 1923 — Az 1923. évi nyereség 378,008.96. Report din anul 1922 — Nyereség áthozat 1922. évről 2,729.90 = 380,738.86. Total — Összesen 765,078.64. — Credit — Követel. Report din anul 1922. — Nyereség áthozat az 1922. évről Lei 2,729.90. Interese net — Tiszta kamatjövedelem 546,245.43. Provisiune și alte venituri — Jutalékok és különféle nyereségek 216,103.31. Total — Összesen 765,078.64. — Valea lui Mihai la 31. Decembrie 1923. Benedek Joltán, director general — vezérigazgató. Vajda Zsigmond, expert contabil — cégvezető.

Husvétel!

olcsón beszerezhető harisnya, keztyű, gyermekcipők, nyakkendő csipke szallag és még 1000 féle cikk

Szenszky Miklósnál

Sas-passage, Tarsolylyal szemben.

HÁZ

kerttel és jólmenő üzlethelyiséggel Gyulafehérváron szabad kézből eladó. — Dr Karl Gross Alba-Julia.

Használt

kirakati-ajtók

és

ablakok eladók

a „DELTA” építőművészeti társaságnál Piața Mihail Viteazul (Nagypiac) 11/a

Complet férfiszoba berendezés, 10 drb eladó. — Bővebbet az irgalmasok gyógyszerárában. 600

Házak eladók. Házaladási megbízásokat vállalkozunk. Kölcsönöket megszerzünk. Magánpénzeket, jutalékokat kihegyezünk. Adásvételi R-1 Parcul Traian 12. Ertesítés délután. 5

Uj topolya háló eladó Nemes műasztalosnál Str. Jermos 5. Templom-ter hata mögöl. 692

Közlönyök

Gépjárműozást jól és olcsón készít Erbslemné, Str. Cuza Voda (Szacsavay-u.) 28 vagy Szaroveszky-utca 11. sz.

Ülveél, bérlet és bármily igazolványhoz szükséges fényképek, Nagyvárad területén legolcsóbban, 20 leittől kezdve készítenek Zenker fényképszót, Str. I. C. Brăjanu (Szaniszló-utca) 25. Felvételek este fél 8-ig.

Plissé és gouvre munkák rendkívül olcsó árban készítenek Str. Alexandri (Tékly-u.) 22. kapuval szembe.

24 % kamatra keresünk magánpénzt teljes fedezettel, Adásvételi Rt. Parcul Traian (Széchenyi-ter) 12. Ertesítés délután. 4

ZONGORA

Thék gyártmányú rövid keresztúros olcsón eladó

Sternberg

Kishidő. ?

Korom Mihály

uri szoba, Csempert-utca 14

Elvállal a legújabb divat szerinti öltönyöket, ruhákat és felöltőket. 521

KLEIN

Olcsó ruhák Avram Iancu (Kossuth Lajos)-utca 4 szám

VESZÉK

ARANY EZÜST

és brilliáns tárgyakat

KLEIN

Olcsó ruhák Avram Iancu (Kossuth Lajos)-utca 4 szám

KLEIN

Olcsó ruhák Avram Iancu (Kossuth Lajos)-utca 4 szám

Olcsón megvehető kisebb házak beköltözhető lakásokkal Bunyit-liget 26. sz. Templom-ter 9. szám Bölcse-utca 7. sz. Beöthy Odón-utca italterméssel és üzlettel. Ugyisintén a város minden részében eladó magán és bérházakat tudok. Kifutó üzlethelység a város központján azonnal adható.

Bármilyen megbízást elfogad.

Ozv. Zilahy Gyuláné ált. kereskedelmi irodája Str. Alapi 1. Otthon 1-4-ig.